



Abstracta Iranica

Revue bibliographique pour le domaine irano-aryen

Volume 30 | 2010

Comptes rendus des publications de 2007

« L'arbre wâq-wâq vu par les Persans », in : Jean-Louis Bacqué-Grammont, éd., en collaboration avec Michele Bernardini et Luca Berardi, *L'arbre anthropogène du Waqwaq, les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*. Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici (Series Minor LXXII) / Institut Français d'Études Anatoliennes Georges Dumézil, 2007, pp. 133-137, VIII pl.

Marina Gaillard



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/38028>

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 8 avril 2010

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Marina Gaillard, « « L'arbre wâq-wâq vu par les Persans », in : Jean-Louis Bacqué-Grammont, éd., en collaboration avec Michele Bernardini et Luca Berardi, *L'arbre anthropogène du Waqwaq, les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*. Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici (Series Minor LXXII) / Institut Français d'Études Anatoliennes Georges Dumézil, 2007, pp. 133-137, VIII pl. », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 30 | 2010, document 268, mis en ligne le 11 avril 2010, consulté le 21 avril 2019.
URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/38028>

Ce document a été généré automatiquement le 21 avril 2019.

Tous droits réservés

« L'arbre wâq-wâq vu par les Persans », in : Jean-Louis Bacqué-Grammont, éd., en collaboration avec Michele Bernardini et Luca Berardi, *L'arbre anthropogène du Waqwaq, les femmes-fruits et les îles des femmes. Recherches sur un mythe à large diffusion dans le temps et l'espace*. Napoli, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici (Series Minor LXXII) / Institut Français d'Études Anatoliennes Georges Dumézil, 2007, pp. 133-137, VIII pl.

Marina Gaillard

¹ La permanence du thème de l'arbre Vāqvāq dans la tradition littéraire persane, du XI^e au XIX^e s., est d'abord illustrée à travers des textes de genres variés (épopée, encyclopédie,

dictionnaire, poème) qui tous mentionnent ses fruits à l'aspect de têtes humaines et qui rapportent son cri caractéristique ou le son émanant de ses feuilles. L'essentiel du propos porte sur l'importance du mythe dans le domaine pictural et ornemental, et en particulier sur le rapprochement significatif entre l'arbre Vāqvāq et les rinceaux déjà présents sur certains monuments, à travers la représentation de branches terminées par des têtes humaines et animales (XIV^e s.), motif décoratif qui connut une popularité croissante au XV^e s. (à propos des illustrations de la visite d'Alexandre à l'arbre parlant, voir aussi c.r. n°255). Ce type de composition se rencontre alors dans des manuscrits à décor, et sur des reliures jusqu'au début du XVI^e siècle. Il réapparaît, à la fin de ce siècle, sur des pages initiales de manuscrits persans réalisés à la cour de Golconde et semble encore être compris comme évoquant l'arbre merveilleux – celui-ci étant d'ailleurs figuré à cette époque, sur une peinture du même atelier, d'une manière conforme à la tradition littéraire antérieure. Les fruits à corps féminins (ou parfois masculins), entiers et nus, seraient pour leur part inspirés des représentations ottomanes de « l'arbre à femmes », et la peinture précédemment citée constitue un exemple intéressant de la confluence des traditions persane et ottomane. On aura rectifié en fig. 3, 4 et 5 les références données dans le texte aux fig. 4, 5, 3.

INDEX

Thèmes : 11.1.1. Littérature persane classique

AUTEURS

MARINA GAILLARD

INaLCO/Mondes iranien et indien, Paris